

Den Europæiske Unions Tidende

L 57

Dansk udgave

Retsforskrifter

49. årgang
28. februar 2006

Indhold	I	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 345/2006 af 27. februar 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
		Kommissionens forordning (EF) nr. 346/2006 af 27. februar 2006 om åbning af et præferencetoldkontingent for import af rårørsukker med oprindelse i AVS-landene til forsyning af raffinaderierne i perioden fra den 1. marts til den 30. juni 2006	3
		Kommissionens forordning (EF) nr. 347/2006 af 27. februar 2006 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn	5
		Kommissionens forordning (EF) nr. 348/2006 af 27. februar 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt	7
		Kommissionens forordning (EF) nr. 349/2006 af 27. februar 2006 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt	9
		Kommissionens forordning (EF) nr. 350/2006 af 27. februar 2006 om fastsættelse af restitutioner for de produkter fra korn- og rissektoren, der leveres i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarerhjælpsforanstaltninger	11
	II	<i>Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk</i>	
		Rådet	
		2006/166/EF:	
		★ Rådets afgørelse af 21. december 2005 om indgåelse af tillægsprotokol til aftalen om handel, udvikling og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Sydafrikanske Republik på den anden side for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republiks, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union	13

2006/167/EF:

- ★ Rådets afgørelse af 21. februar 2006 om indgåelse af en protokol til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge ⁽¹⁾ 15

Protokol til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge 16

Kommissionen

2006/168/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 4. januar 2006 om fastsættelse af krav vedrørende dyresundhed og udstedelse af veterinærcertifikat ved import af kvægembryoner til Fællesskabet og om ophævelse af beslutning 2005/217/EF (meddelt under nummer K(2005) 5796) ⁽¹⁾ 19

2006/169/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 21. februar 2006 om ændring af beslutning 93/52/EØF for så vidt angår erklæringen om, at Polen og visse italienske provinser eller regioner er fri for brucellose (*B. melitensis*), og beslutning 2003/467/EF for så vidt angår erklæringen om, at visse italienske provinser eller regioner er fri for kvægtuberkulose, kvægbrucellose og enzootisk kvægleukose (meddelt under nummer K(2006) 490) ⁽¹⁾ 35



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

I

(Retsakter, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 345/2006**af 27. februar 2006****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 28. februar 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 2006.

På Kommissionens vegne

J. L. DEMARTY

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter*

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. februar 2006 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	052	97,9
	204	41,4
	212	102,9
	999	80,7
0707 00 05	052	125,6
	204	68,1
	999	96,9
0709 10 00	220	57,6
	999	57,6
0709 90 70	052	121,5
	204	50,9
	999	86,2
0805 10 20	052	48,1
	204	53,0
	212	41,9
	220	51,1
	624	64,3
	999	51,7
0805 20 10	204	97,4
	999	97,4
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	59,6
	204	119,2
	220	48,0
	624	83,2
	662	41,2
	999	70,2
0805 50 10	052	42,0
	220	39,9
	624	57,2
	999	46,4
0808 10 80	388	115,2
	400	135,9
	404	98,0
	528	94,0
	720	83,8
	999	105,4
0808 20 50	052	105,2
	220	60,6
	388	91,0
	400	94,8
	512	68,8
	528	69,4
	720	45,0
	999	76,4

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 750/2005 (EUT L 126 af 19.5.2005, s. 12). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 346/2006

af 27. februar 2006

om åbning af et præferencetoldkontingent for import af råørsukker med oprindelse i AVS-landene til forsyning af raffinaderierne i perioden fra den 1. marts til den 30. juni 2006

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1260/2001 af 19. juni 2001 om den fælles markedsordning for sukker ⁽¹⁾, særlig artikel 39, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Det fastsættes i artikel 39, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1260/2001, at der i produktionsårene 2001/02 til 2005/06 og med henblik på en hensigtsmæssig forsyning af EF-raffinaderierne opkræves en særlig nedsat afgift ved import af råørsukker med oprindelse i stater, hvormed Fællesskabet har indgået leveringsaftaler på præferencebetingelser. Der er i øjeblikket indgået sådanne aftaler med de lande i Afrika, Vestindien og Stillehavet (AVS-lande), der er nævnt i protokol nr. 3 om AVS-sukker, der er knyttet til bilag V til AVS/EF-partnerskabsaftalen ⁽²⁾, og med republikken Indien, jf. Rådets afgørelse 2001/870/EF ⁽³⁾.

(2) Ifølge de aftaler i form af brevveksling, der er indgået ved afgørelse 2001/870/EF, skal de pågældende raffinaderier betale minimumskøbsprisen, som er lig med den garanterede pris for rårsukker, nedsat med den tilpasningsstøtte, der er fastsat for det pågældende produktionsår. Denne minimumspris bør således fastsættes under hensyn til de elementer, der gælder for produktionsåret 2005/06.

(3) De mængder særligt præferencesukker, der skal importeres, fastsættes i henhold til artikel 39 i forordning (EF) nr. 1260/2001 på grundlag af en årlig EF-forsyningsprognose.

(4) Ifølge prognosen er det nødvendigt at indføre rårsukker og på dette tidspunkt i produktionsåret 2005/06 åbne toldkontingenter til en særlig nedsat afgift, således som fastsat i ovennævnte aftaler, med henblik på at dække EF-raffinaderiernes behov i en del af produktionsåret.

(5) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 978/2005 ⁽⁴⁾ blev der åbnet kontingenter for perioden fra 1. juli 2005 til 28. februar 2006.

(6) Da prognoserne for produktionen af råørsukker for produktionsåret 2005/06 foreligger, bør der åbnes et kontingent for anden del af nævnte produktionsår.

(7) Det bør præciseres, at Kommissionens forordning (EF) nr. 1159/2003 af 30. juni 2003 om gennemførelsesbestemmelser for produktionsårene 2003/04, 2004/05 og 2005/06 for indførelse af rårsukker i forbindelse med visse toldkontingenter og præferenceaftaler og om ændring af forordning (EF) nr. 1464/95 og (EF) nr. 779/96 ⁽⁵⁾ skal gælde for det nye kontingent.

(8) Fristen for indgivelse af ansøgninger om importlicens for de to kontingenter, som er åbnet ved forordning (EF) nr. 978/2005 for perioden 1. juli 2005 til 28. februar 2006, bør forlænges til den 30. juni 2006, for at de erhvervsdrivende fuldt ud kan udnytte de mængder særligt præferencesukker, som er omfattet af disse kontingenter.

(9) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Sukker —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Som led i afgørelse 2001/870/EF åbnes der for perioden fra 1. marts til 30. juni 2006 med henblik på import af råørsukker til raffinering henhørende under KN-kode 1701 11 10 et toldkontingent på 60 224 tons udtrykt i hvidt sukker med oprindelse i de AVS-lande, der har undertegnet den aftale i form af brevveksling, der er godkendt ved nævnte afgørelse.

⁽¹⁾ EFT L 178 af 30.6.2001, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 39/2004 (EUT L 6 af 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ EFT L 325 af 8.12.2001, s. 21.

⁽³⁾ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 3.

⁽⁴⁾ EUT L 166 af 28.6.2005, s. 3.

⁽⁵⁾ EUT L 162 af 1.7.2003, s. 25. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 568/2005 (EUT L 97 af 15.4.2005, s. 9).

Artikel 2

1. Den særlige nedsatte afgift pr. 100 kg råsukker af standardkvalitet ved import af de i artikel 1 nævnte mængder fastsættes til 0 EUR.

2. Den minimumskøbspris, som EF-raffinaderierne skal betale, fastsættes for den i artikel 1 nævnte periode til 49,68 EUR pr. 100 kg råsukker af standardkvalitet.

Artikel 3

Forordning (EF) nr. 1159/2003 gælder for det toldkontingent, der åbnes ved nærværende forordning.

Artikel 4

Ansøgningsfristen for de mængder, der er nævnt i artikel 1, litra a) og b), i forordning (EF) nr. 978/2005, og som der ikke er indgivet importlicensansøgninger for inden den 1. marts 2006, forlænges hermed til den 30. juni 2006.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Den anvendes fra den 1. marts 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 347/2006**af 27. februar 2006****om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der anvendes på eksportrestitutionerne for korn**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 15, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om eksportlicens, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode. I så fald kan restitutionsbeløbet korrigeres.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser ⁽²⁾ giver mulighed for at fastsætte et korrektionsbeløb for de produkter, der er nævnt i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EF) nr. 1784/2003. Dette korrektionsbeløb skal beregnes under hensyntagen til de elementer, der er anført i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (3) Situationen på verdensmarkedet eller de særlige krav på visse markeder kan gøre det nødvendigt at differentiere korrektionsbeløbet efter bestemmelsesstedet.
- (4) Korrektionsbeløbet skal fastsættes samtidig med restitutionen og efter samme procedure. Det kan ændres inden for tidsrummet mellem to fastsættelser.
- (5) Det følger af ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.
- (6) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det korrektionsbeløb, der anvendes på de forudfastsatte eksportrestitutioner for de i artikel 1, litra a), b) og c), i forordning (EF) nr. 1784/2003 nævnte produkter, undtagen malt, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. februar 2006 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for korn

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmelses- sted	Løbende måned 3	1. termin 4	2. termin 5	3. termin 6	4. termin 7	5. termin 8	6. termin 9
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	-0,46	-0,92	-0,92	-15,00	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	C02	0	-0,46	-0,92	-0,92	-15,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	C03	0	-0,46	-0,92	-0,92	-15,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	0	0	0	0	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	-0,63	-1,26	-1,26	-20,00	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	-0,59	-1,18	-1,18	-19,00	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	-0,54	-1,09	-1,09	-18,00	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	-0,50	-1,00	-1,00	-17,00	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	-0,47	-0,94	-0,94	-15,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9700	A00	0	0	0	0	0	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	0	0	0	0	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret. De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

C01: Alle tredjelands undtagen Albanien, Bulgarien, Rumænien, Kroatien, Bosnien og Hercegovina, Serbien og Montenegro, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Liechtenstein og Schweiz.

C02: Algeriet, Saudi-Arabien, Bahrain, Egypten, De Forenede Arabiske Emirater, Iran, Irak, Israel, Jordan, Kuwait, Libanon, Libyen, Marokko, Mauretanien, Oman, Qatar, Syrien, Tunesien og Yemen.

C03: Alle tredjelands undtagen Bulgarien, Norge, Rumænien, Schweiz og Liechtenstein.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 348/2006**af 27. februar 2006****om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution.
- (2) Restitutionerne skal fastsættes under hensyntagen til de elementer, der er nævnt i artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser ⁽²⁾.
- (3) Restitutionen for malt skal beregnes under hensyntagen til de kornmængder, der er nødvendige til at fremstille den pågældende vare. Mængderne er fastsat i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (4) Situationen på verdensmarkedet eller visse markeders særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter deres bestemmelsessted.
- (5) Restitutionen skal fastsættes en gang om måneden. Den kan ændres i mellemtiden.
- (6) Anvendelsen af disse bestemmelser på den nuværende markedssituation for korn, særlig på noteringerne eller priserne på disse produkter inden for Fællesskabet og på verdensmarkedet, fører til at fastsætte restitutionen til de beløb, som er angivet i bilaget.
- (7) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for den i artikel 1, litra c), i forordning (EF) nr. 1784/2003 nævnte malt fastsættes til de i bilaget angivne beløb.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. februar 2006 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for malt

Produktkode	Bestemmelsessted	Måleenhed	Restitutionsbeløb
1107 10 19 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 10 99 9000	A00	EUR/t	0,00
1107 20 00 9000	A00	EUR/t	0,00

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 349/2006**af 27. februar 2006****om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutionerne for malt**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, særlig artikel 15, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1784/2003 skal den eksportrestitution for korn, der gælder på dagen for indgivelse af ansøgning om udstedelse af eksportlicens, efter anmodning herom anvendes på en eksportforretning, der skal gennemføres inden for licensens gyldighedsperiode. I så fald kan restitutionsbeløbet korrigeres.
- (2) Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt om de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽²⁾ giver mulighed for at fastsætte

et korrektionsbeløb for malt, der er nævnt i artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 1784/2003. Dette korrektionsbeløb skal beregnes under hensyntagen til de elementer, der er anført i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95.

- (3) Det følger af de ovennævnte bestemmelser, at korrektionsbeløbet skal fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.
- (4) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Det i artikel 15, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1784/2003 omhandlede korrektionsbeløb, der anvendes på forudfastsatte eksportrestitutioner for malt, fastsættes som angivet i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 777/2004 (EUT L 123 af 27.4.2004, s. 50).

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. februar 2006 om fastsættelse af det korrektionsbeløb, der skal anvendes på eksportrestitutterne for malt

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmel- sessted	Løbende måned 3	1. term. 4	2. term. 5	3. term. 6	4. term. 7	5. term. 8
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

(EUR/t)

Produktkode	Bestemmel- sessted	6. term. 9	7. term. 10	8. term. 11	9. term. 12	10. term. 13	11. term. 14
1107 10 11 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 19 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 91 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 10 99 9000	A00	0	0	0	0	0	0
1107 20 00 9000	A00	0	0	0	0	0	0

NB: Produktkoderne samt koderne for bestemmelsessteder i serie »A« er fastsat i Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1).

De numeriske koder for bestemmelsessteder er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2003 (EUT L 313 af 28.11.2003, s. 11).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 350/2006**af 27. februar 2006****om fastsættelse af restitutioner for de produkter fra korn- og rissektoren, der leveres i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarerhjælpsforanstaltninger**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1784/2003 af 29. september 2003 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 3,under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 2 i Rådets forordning (EØF) nr. 2681/74 af 21. oktober 1974 om fællesskabsfinansiering af udgifter i forbindelse med levering af landbrugsvarer som fødevarerhjælp ⁽³⁾ er det fastsat, at den del af udgifterne, der svarer til eksportrestitutionerne fastsat på dette område i overensstemmelse med fællesskabsbestemmelserne, henhører under Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, Garantisektionen.
- (2) Med henblik på at lette udarbejdelsen og forvaltningen af budgettet for Fællesskabets foranstaltninger i forbindelse med fødevarerhjælp og for at medlemsstaterne kan få kendskab til omfanget af Fællesskabets medfinansiering af den nationale fødevarerhjælp, bør størrelsen af restitutionerne for denne hjælp fastsættes.
- (3) De almindelige regler og gennemførelsesbestemmelser, der er fastsat i artikel 13 i forordning (EF) nr. 1784/2003 og i artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 for eksportrestitutioner, anvendes for ovennævnte transaktioner med de fornødne ændringer.
- (4) I artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 fastsættes de særlige kriterier, der skal tages i betragtning ved beregningen af eksportrestitutionen for ris.
- (5) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For foranstaltninger i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarerhjælp som led i internationale konventioner eller andre supplerende programmer, samt i forbindelse med andre EF-aktioner vedrørende gratis leverancer, fastsættes de restitutioner, der gælder for produkter fra korn- og rissektoren, som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. marts 2006.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. februar 2006.

På Kommissionens vegne
Mariann FISCHER BOEL
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 270 af 21.10.2003, s. 78. Ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1154/2005 (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 11).

⁽²⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 411/2002 (EFT L 62 af 5.3.2002, s. 27).

⁽³⁾ EFT L 288 af 25.10.1974, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 27. februar 2006 de produkter fra korn- og rissektoren, der leveres i forbindelse med Fællesskabets og medlemsstaternes nationale fødevarerhjælpsforanstaltninger

(EUR/t)

Produktkode	Restitutionsbeløb
1001 10 00 9400	0,00
1001 90 99 9000	0,00
1002 00 00 9000	0,00
1003 00 90 9000	0,00
1005 90 00 9000	0,00
1006 30 92 9100	0,00
1006 30 92 9900	0,00
1006 30 94 9100	0,00
1006 30 94 9900	0,00
1006 30 96 9100	0,00
1006 30 96 9900	0,00
1006 30 98 9100	0,00
1006 30 98 9900	0,00
1006 30 65 9900	0,00
1007 00 90 9000	0,00
1101 00 15 9100	0,00
1101 00 15 9130	0,00
1102 10 00 9500	0,00
1102 20 10 9200	47,39
1102 20 10 9400	40,62
1103 11 10 9200	0,00
1103 13 10 9100	60,93
1104 12 90 9100	0,00

NB: Produktkoderne er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24.12.1987, s. 1), som ændret.

II

(Retsakter, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 21. december 2005

om indgåelse af tillægsprotokol til aftalen om handel, udvikling og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Sydafrikanske Republik på den anden side for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union

(2006/166/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

Union blev undertegnet på Fællesskabets og dets medlemsstaters vegne den 25. juni 2005 i overensstemmelse med Rådets afgørelse 2005/206/EF^(?).

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 310, sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, og artikel 300, stk. 3, andet afsnit,

(2) Tillægsprotokollen er anvendt midlertidigt fra den 1. maj 2004 i afventning af dens ikrafttræden.

under henvisning til tiltrædelsesakten af 2003, særlig artikel 6, stk. 2,

(3) Tillægsprotokollen bør indgås —

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

under henvisning til samstemmende udtalelse fra Europa-Parlamentet⁽¹⁾, og

Artikel 1

ud fra følgende betragtninger:

Tillægsprotokollen til aftalen om handel, udvikling og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Sydafrikanske Republik på den anden side for at tage hensyn til Den Tjekkiske Republik, Republikken Estlands, Republikken Cyperns, Republikken Letlands, Republikken Litauens, Republikken Ungarns, Republikken Maltas, Republikken Polens, Republikken Sloveniens og Den Slovakiske Republiks tiltrædelse af Den Europæiske Union godkendes herved på Fællesskabets og dets medlemsstaters vegne.

(1) Tillægsprotokollen til aftalen om handel, udvikling og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater på den ene side og Den Sydafrikanske Republik på den anden side for at tage hensyn til ti nye medlemsstaters tiltrædelse af Den Europæiske

Teksten til tillægsprotokollen⁽³⁾ er knyttet til denne afgørelse.

⁽¹⁾ Endnu ikke offentliggjort i EUT.

⁽²⁾ EUT L 68 af 15.3.2005, s. 32.

⁽³⁾ EUT L 68 af 15.3.2005, s. 33.

Artikel 2

Formanden for Rådet foranstalter på Fællesskabets og dets medlemsstaters vegne den notifikation, der er omhandlet i artikel 9, stk. 2, i tillægsprotokollen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2005.

På Rådets vegne

B. BRADSHAW

Formand

RÅDETS AFGØRELSE

af 21. februar 2006

om indgåelse af en protokol til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge

(EØS-relevant tekst)

(2006/167/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 63, stk. 1, nr. 1, litra a), sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum, og artikel 300, stk. 3, første afsnit,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽¹⁾, og

UD FRA FØLGENDE BETRAGTNINGER:

- (1) Kommissionen har på Det Europæiske Fællesskabs vegne forhandlet med Republikken Island og Kongeriget Norge om en protokol til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge.
- (2) Denne protokol er med forbehold af senere indgåelse blevet undertegnet på Fællesskabets vegne den 29. juni 2005 i overensstemmelse med Rådets afgørelse af 13. juni 2005.
- (3) Denne protokol bør godkendes.
- (4) Det Forenede Kongerige og Irland deltager i medfør af artikel 3 i protokollen om Det Forenede Kongeriges og Irlands stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, i vedtagelsen og anvendelsen af denne afgørelse.

- (5) I medfør af artikel 1 og 2 i protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, deltager Danmark ikke i vedtagelsen af denne afgørelse, som ikke er bindende for og ikke finder anvendelse i Danmark —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Protokollen til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge, godkendes på Fællesskabets vegne.

Teksten til protokollen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet giver den meddelelse, der er omhandlet i protokollens artikel 5, stk. 2 ⁽²⁾.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. februar 2006.

På Rådets vegne

K. GASTINGER

Formand

⁽¹⁾ Udtalelse af 13. december 2005 (endnu ikke offentliggjort i EUT).

⁽²⁾ Protokollen træder i kraft den første dag i den anden måned efter de kontraherende parters meddelelse.

PROTOKOL

til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

og

REPUBLIKKEN ISLAND

og

KONGERIGET NORGE,

i det følgende benævnt »de kontraherende parter« —

SOM ERINDRER OM, at protokollen om Danmarks stilling, der er knyttet som bilag til traktaten om Den Europæiske Union og traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, fastsætter, at ingen foranstaltning vedtaget i henhold til afsnit IV i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab er bindende for eller finder anvendelse i Danmark,

SOM HENVISER TIL artikel 12 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Island og Kongeriget Norge om kriterier og mekanismer for fastsættelse af, hvilken stat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning indgivet i en medlemsstat eller i Island eller Norge (i det følgende benævnt »aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Island og Norge«), ifølge hvilken Kongeriget Danmark kan anmode om at deltage i aftalen,

SOM TAGER TIL EFTERRETNING, at Danmark ved brev dateret den 16. februar 2001 anmodede om at deltage i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Island og Norge,

SOM MINDER OM, at betingelserne for Kongeriget Danmarks deltagelse, jf. artikel 12 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Island og Norge, fastsættes af de kontraherende parter med Danmarks samtykke i en protokol til aftalen,

SOM MENER, at det var hensigtsmæssigt, at Danmark og Fællesskabet først indgik en aftale for navnlig at afklare spørgsmål med hensyn til Domstolens kompetence og koordineringen mellem Fællesskabet og Danmark for så vidt angår internationale aftaler,

SOM TAGER HENSYN til aftalen mellem Fællesskabet og Danmark om kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet i Danmark eller en anden EU-medlemsstat, og om »Eurodac« til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af Dublin-konventionen (i det følgende benævnt »aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Danmark«),

SOM FINDER, at det derfor er nødvendigt at fastsætte betingelserne for Danmarks deltagelse i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Island og Norge, og at det i særdeleshed er nødvendigt at fastsætte, hvilke rettigheder og forpligtelser der skal gælde mellem Island og Norge og Danmark,

SOM GØR OPMÆRKSOM PÅ, at denne protokols ikrafttræden afhænger af Danmarks samtykke i overensstemmelse med Danmarks forfatningsmæssige krav —

ER BLEVET ENIGE OM FØLGENDE:

Artikel 1

Kongeriget Danmark deltager i aftalen mellem Fællesskabet og Island og Norge på de betingelser, som er fastsat i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Danmark og i nærværende protokol.

Artikel 2

1. Bestemmelserne i »Dublin II-forordningen«⁽¹⁾, der er knyttet som bilag til denne protokol og udgør en del heraf, samt de gennemførelsesforanstaltninger, der er vedtaget i medfør af artikel 27, stk. 2, i »Dublin II-forordningen«, finder på folkeretligt grundlag anvendelse på forbindelserne mellem Danmark på den ene side og Island og Norge på den anden side.

2. Bestemmelserne i »Eurodac-forordningen«⁽²⁾, der er knyttet som bilag til denne protokol og udgør en del heraf, samt de gennemførelsesforanstaltninger, der er vedtaget i medfør af artikel 22 eller artikel 23, stk. 2, i »Eurodac-forordningen«, finder på folkeretligt grundlag anvendelse på forbindelserne mellem Danmark på den ene side og Island og Norge på den anden side.

3. Ændringer af de i stk. 1 og 2 nævnte retsakter, som Danmark har givet Kommissionen meddelelse om i overensstemmelse med artikel 3 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Danmark, og som Island og Norge har givet Kommissionen meddelelse om i overensstemmelse med artikel 4 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Island og Norge, finder på folkeretligt grundlag anvendelse på forbindelserne mellem Danmark på den ene side og Island og Norge på den anden side.

4. Gennemførelsesforanstaltninger, der er vedtaget i medfør af artikel 27, stk. 2, i »Dublin II-forordningen«, og gennemførelsesforanstaltninger, der er vedtaget i medfør af artikel 22 eller artikel 23, stk. 2, i »Eurodac-forordningen«, og som Danmark meddeler Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Danmark, og som Island og Norge meddeler Kommissionen i overensstemmelse med artikel 4 i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab, Island og Norge, finder på folkeretligt grundlag anvendelse på forbindelserne mellem Danmark på den ene side og Island og Norge på den anden side.

Artikel 3

Island og Norge har ret til at indgive indlæg eller andre skriftlige udtalelser til Domstolen i tilfælde, hvor en dansk ret har forelagt den et præjudicielt spørgsmål i overensstemmelse med artikel 6, stk. 1, i aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Danmark.

Artikel 4

1. Hvis Norge eller Island indgiver en klage vedrørende Danmarks anvendelse eller fortolkning af denne protokol, kan Norge eller Island anmode om, at spørgsmålet formelt opføres som genstand for tvist på det fælles udvalgs dagsorden.

2. Hvis Danmark indgiver en klage vedrørende Norges eller Islands anvendelse eller fortolkning af denne protokol, kan Danmark anmode Kommissionen om formelt at opføre spørgsmålet som genstand for tvist på det fælles udvalgs dagsorden. Kommissionen opfører da spørgsmålet på dagsordenen.

3. Det fælles udvalg har 90 dage fra datoen for vedtagelse af den dagsorden, hvor tvisten er opført, til at bilægge tvisten. Danmark har i den forbindelse ret til at fremkomme med bemærkninger til det fælles udvalg.

4. Hvis det fælles udvalg bilægger en tvist på en sådan måde, at der kræves gennemførelsesforanstaltninger i Danmark, meddeler Danmark parterne inden for fristen i stk. 3, hvorvidt Danmark vil gennemføre forliget eller ej. Hvis Danmark giver meddelelse om sin beslutning om ikke at gennemføre forliget, finder stk. 5 anvendelse.

5. Hvis tvisten ikke kan bilægges i det fælles udvalg inden for den i stk. 3 nævnte frist, gives der en yderligere frist på 90 dage til endelig bilæggelse af tvisten. Hvis det fælles udvalg ikke har truffet afgørelse ved udløbet af denne periode, anses protokollen for at være ophørt ved udløbet af den sidste dag i nævnte periode.

Artikel 5

Denne protokol skal ratificeres eller godkendes af de kontraherende parter. Ratifikations- eller godkendelsesinstrumenterne deponeres hos Rådets generalsekretær, der fungerer som depositar.

(¹) Rådets forordning (EF) nr. 343/2003 af 18. februar 2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne (EUT L 50 af 25.2.2003, s. 1).

(²) Rådets forordning (EF) nr. 2725/2000 af 11. december 2000 om oprettelse af »Eurodac« til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af Dublin-konventionen (EFT L 316 af 15.12.2000, s. 1).

Denne protokol træder i kraft den første dag i den anden måned efter de kontraherende parter meddelelse om gennemførelsen af deres respektive påkrævede procedurer.

Denne protokols ikrafttræden er desuden betinget af, at depositaren forinden har modtaget en note fra Kongeriget Danmark om, at landet godkender bestemmelserne i nærværende protokol og erklærer, at det vil anvende de i artikel 2 nævnte bestemmelser på sine gensidige forbindelser med Island og Norge.

Artikel 6

Hver kontraherende part kan opsigge denne protokol ved en skriftlig erklæring til depositaren. En sådan erklæring får virkning seks måneder efter dens indgivelse.

Protokollen ophører med at finde anvendelse, hvis aftalen mellem Fællesskabet og Danmark bringes til ophør.

Protokollen ophører med at finde anvendelse, hvis enten Fællesskabet eller både Island og Norge har opsagt den.

BILAG TIL PROTOKOLLEN

Rådets forordning (EF) nr. 343/2003 af 18. februar 2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne (EUT L 50 af 25.2.2003, s. 1)

Rådets forordning (EF) nr. 2725/2000 af 11. december 2000 om oprettelse af »Eurodac« til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af Dublin-konventionen (EFT L 316 af 15.12.2000, s. 1)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 4. januar 2006

om fastsættelse af krav vedrørende dyresundhed og udstedelse af veterinærcertifikat ved import af kvægembryoner til Fællesskabet og om ophævelse af beslutning 2005/217/EF

(meddelt under nummer K(2005) 5796)

(EØS-relevant tekst)

(2006/168/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 89/556/EØF af 25. september 1989 om fastsættelse af veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 1, og artikel 9, stk. 1, første afsnit, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved direktiv 89/556/EØF fastsættes de veterinærpolitimæssige betingelser i forbindelse med handel inden for Fællesskabet med friske og frosne embryoner af tamkvæg samt med indførsel heraf fra tredjelande.
- (2) Direktiv 89/556/EØF bestemmer bl.a., at kvægembryoner kun må sendes fra en medlemsstat til en anden, hvis de er befrugtet ved kunstig insemination eller ved in vitro-befrugtning med sæd fra en donortyr på en tyrestation, der er godkendt af de kompetente myndigheder til at indsamle, behandle og opbevare sæd, eller med sæd, der er indført under overholdelse af Rådets direktiv 88/407/EØF af 14. juni 1988 om fastsættelse af de veterinærpolitimæssige krav i forbindelse med handelen inden for Fællesskabet med tyresæd og indførsel heraf ⁽²⁾.
- (3) I Kommissionens beslutning 92/452/EØF af 30. juli 1992 om opstilling af lister over embryonindsamlings-team og embryonproduktionsteam, der i tredjelande er

godkendt til udførsel af koembryoner til Fællesskabet ⁽³⁾, fastsættes det, at medlemsstaterne kun kan indføre sådanne embryoner fra tredjelande, hvis de er blevet indsamlet, behandlet (herunder in vitro-befrugtning) og opbevaret af embryonindsamlings-team, som er anført på listen i nævnte beslutning.

- (4) Som følge af handelsproblemer i forbindelse med de nye, strengere krav til tyresæd, der anvendes til befrugtning, i Kommissionens beslutning 92/471/EØF ⁽⁴⁾, vedtog Kommissionen beslutning 2005/217/EF af 9. marts 2005 om fastsættelse af dyresundhedsmæssige betingelser og krav om udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af koembryoner til Fællesskabet ⁽⁵⁾.
- (5) I henhold til beslutning 2005/217/EF kan der i en overgangsperiode, der udløber den 31. december 2006, importeres kvægembryoner, der er indsamlet eller produceret inden den 1. januar 2006, og som er befrugtet med sæd, der ikke helt opfylder kravene i direktiv 88/407/EØF, på betingelse af at de pågældende embryoner implanteres i køer og kvier i bestemmelsesmedlemsstaten og ikke gøres til genstand for handel inden for Fællesskabet.
- (6) International Embryo Transfer Society (IETS) har vurderet risikoen for overførsel af visse smitsomme sygdomme via embryoner til recipienter eller afkom som ubetydelig, forudsat at embryonerne håndteres korrekt mellem indsamling og overflytning. Den samme holdning har Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE), når det drejer sig om in vivo-befrugtede embryoner. Af hensyn til dyresundheden bør der dog træffes sikkerhedsforanstaltninger i et tidligere led for så vidt angår sæd, som anvendes til befrugtning, navnlig hvad angår in vitro-producerede embryoner.

⁽¹⁾ EFT L 302 af 19.10.1989, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 806/2003 (EUT L 122 af 16.5.2003, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 194 af 22.7.1988, s. 10. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2004/101/EF (EUT L 30 af 4.2.2004, s. 15).

⁽³⁾ EFT L 250 af 29.8.1992, s. 40. Senest ændret ved beslutning 2005/774/EF (EUT L 291 af 5.11.2005, s. 46).

⁽⁴⁾ EFT L 270 af 15.9.1992, s. 27. Senest ændret ved beslutning 2004/786/EF (EUT L 346 af 23.11.2004, s. 32).

⁽⁵⁾ EUT L 69 af 16.3.2005, s. 41.

- (7) Fællesskabets krav i forbindelse med import af kvægembryoner fremkommet ved naturlig (in vivo) befrugtning og produceret ved in vitro-befrugtning, navnlig hvad angår sæd, der anvendes til befrugtning, bør derfor tilpasses.
- (8) På grundlag af IETS' risikovurdering og i tråd med OIE's anbefalinger bør betingelserne for import af in vivo-befrugtede kvægembryoner forenkles, mens der bør opretholdes strengere dyresundhedsbetingelser for import af in vitro-producerede embryoner, med særlige restriktioner, når zona pellucida er blevet beskadiget ved processen.
- (9) Af hensyn til klarheden i fællesskabslovgivningen bør beslutning 2005/217/EØF ophæves og erstattes med nærværende beslutning.
- (10) For at gøre det muligt for erhvervslivet at tilpasse sig de nye krav, der fastsættes ved denne beslutning, bør der imidlertid fastsættes en overgangsperiode, hvori import til Fællesskabet af embryoner af tamkvæg, der er indsamlet eller produceret inden den 1. januar 2006, på visse betingelser er tilladt i overensstemmelse med kravene i bilag V til denne beslutning.
- (11) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Almindelige importbetingelser for embryoner

Medlemsstaterne tillader import af embryoner af tamkvæg (i det følgende benævnt »embryoner«), der er indsamlet eller produceret i et tredjeland, der er opført i bilag I til nærværende beslutning, af godkendte embryonindsamlingsteam eller embryonproduktionsteam, der er opført i bilaget til beslutning 92/452/EØF.

Artikel 2

Import af in vivo-befrugtede embryoner

Medlemsstaterne tillader import af embryoner, der er fremkommet ved in vivo-befrugtning, og som opfylder de dyresundhedskrav, der er fastlagt i veterinærcertifikatmodellen i bilag II.

Artikel 3

Import af in vitro-producerede embryoner

1. Medlemsstaterne tillader import af embryoner, der er produceret ved in vitro-befrugtning med sæd, der opfylder kravene i direktiv 88/407/EØF, og som opfylder de dyresundhedskrav, der er fastlagt i veterinærcertifikatmodellen i bilag III til denne beslutning.

2. Medlemsstaterne tillader import af embryoner, der er produceret ved in vitro-befrugtning med sæd, der er produceret på godkendte tyrestationer eller opbevaret i sædbanker i tredjelande opført i bilag I til Kommissionens beslutning 2004/639/EF⁽¹⁾, og som opfylder de dyresundhedskrav, der er fastlagt i veterinærcertifikatmodellen i bilag IV til denne beslutning, på betingelse af at de pågældende embryoner:

- a) ikke gøres til genstand for handel inden for Fællesskabet
- b) udelukkende planlægges til køer og kvier, der holdes i den bestemmelsesmedlemsstat, der er angivet i veterinærcertifikatet.

Artikel 4

Overgangsforanstaltninger

Uanset artikel 2 og 3 tillader medlemsstaterne indtil den 31. december 2006 import fra de i bilag I opførte tredjelande af embryoner, der opfylder:

- a) de dyresundhedskrav, der er fastlagt i veterinærcertifikatmodellen i bilag V
- b) følgende betingelser:
 - i) Embryonerne skal være indsamlet eller produceret inden den 1. januar 2006.

⁽¹⁾ EUT L 292 af 15.9.2004, s. 21.

ii) Embryonerne må kun anvendes til implantering i køer og kvier, der holdes i den bestemmelsesmedlemsstat, der er angivet i veterinærcertifikatet.

Artikel 6

Anvendelse

Denne beslutning anvendes fra den 1. januar 2006.

iii) Embryonerne må ikke gøres til genstand for handel inden for Fællesskabet.

Artikel 7

Adressater

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

iv) Embryonerne skal ledsages af et sådant certifikat, der er behørigt udfyldt før den 1. januar 2007.

Udfærdiget i Bruxelles, den 4. januar 2006.

Artikel 5

Ophævelse

Beslutning 2005/217/EF ophæves.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

BILAG I

ISO-kode	Land	Relevant sundhedscertifikat			Bemærkninger
		BILAG II	BILAG III	BILAG IV	
AR	Argentina	BILAG II	BILAG III	BILAG IV	
AU	Australien	BILAG II	BILAG III	BILAG IV	De supplerende garantier, der er fastsat i punkt 11.5.2 i certifikatet i bilag II og i punkt 11.6.2 i certifikaterne i bilag III og IV, er obligatoriske.
CA	Canada	BILAG II	BILAG III	BILAG IV	
CH	Schweiz (*)	BILAG II	BILAG III	BILAG IV	
HR	Kroatien	BILAG II	BILAG III	BILAG IV	
IL	Israel	BILAG II	BILAG III	BILAG IV	
MK	Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (**)	BILAG II	BILAG III	BILAG IV	
NZ	New Zealand	BILAG II	BILAG III	BILAG IV	
RO	Rumænien	BILAG II	BILAG III	BILAG IV	
US	USA	BILAG II	BILAG III	BILAG IV	

(*) Jf. dog eventuelle særlige certifikatkrav fastsat ved relevante EF-aftaler med tredjelande.

(**) Foreløbig kode, der ikke foregriber landets definitive betegnelse, efter at de forhandlinger, der finder sted for øjeblikket i FN, er afsluttet.

BILAG II

In vivo-befrugtede embryoner af tamkvæg til import, som er indsamlet i overensstemmelse med Rådets direktiv 89/556/EØF

LAND		Veterinærcertifikat ved import til EU						
Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr.		I.2.		I.2.a. Lokalt referencenummer			
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr.		I.6.					
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion	Kode	I.9. Bestemmelsesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelsesregion	Kode
	I.11. Oprindelsessted Embryonopsamlingsteam <input type="checkbox"/> Navn Godkendelsesnr. Adresse Navn Godkendelsesnr. Adresse Navn Godkendelsesnr. Adresse		I.12. Bestemmelsessted Bedrift <input type="checkbox"/> Embryonopsamlingsteam <input type="checkbox"/> Godkendt organ <input type="checkbox"/> Navn Godkendelsesnr. Adresse Postnr.					
	I.13.		I.14. Forventet ankomstdato og -tidspunkt					
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreference:		I.16.		I.17.			
	I.18. Varebeskrivelse			I.19. Varekode (KN-kode)		I.20. Antal/bruttovægt		
	I.21.			I.22. Antal kolli				
I.23. Plombe nr. og container nr.			I.24.					
I.25. Varer bestemt til Kunstig avl <input type="checkbox"/>								
I.26. Transit til tredjeland gennem EU <input type="checkbox"/> Tredjeland ISO-kode			I.27. Ved import eller midlertidig indførsel <input type="checkbox"/> Endelig import <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikation af varene Art (videnskabeligt navn) Identifikationsmærke Kategori Teamets godkendelsesnummer								

LAND

In vivo-befrugtede kvægembryoner

Del II: Attest	II. Sundhedsoplysninger <input type="checkbox"/>	II.a. Certifikatets referencenummer	II.b. Lokalt referencenummer
	Undertegnede embedsdyrlæge i (eksportlandets navn) bekræfter herved følgende:		
1.1. Ovennævnte embryonindsamlingsteam:			
<ul style="list-style-type: none"> — er godkendt i henhold til kapitel I i bilag A til direktiv 89/556/EØF — har indsamlet, behandlet, opbevaret og transporteret de ovenfor beskrevne embryoner i henhold til kapitel II i bilag A til direktiv 89/556/EØF — er mindst to gange årligt underkastet inspektion af en embedsdyrlæge. 			
1.2. De til eksport bestemte embryoner er indsamlet i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater:			
1.2.1. har været fri for kvægpest i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen			
1.2.2.			
1.2.2.1. enten har været fri for mund- og klovesyge i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen af embryonerne og ikke har vaccineret mod mund- og klovesyge i denne periode ⁽¹⁾ af			
1.2.2.2. eller ikke har været fri for mund- og klovesyge i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen af embryonerne og/eller har vaccineret mod mund- og klovesyge i denne periode, og			
<ul style="list-style-type: none"> — embryonerne har ikke undergået en gennembrydning af zona pellucida — embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen — donorkørerne kommer fra bedrifter, hvor intet dyr er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen, og intet dyr af en modtagelig art har udvist kliniske tegn på mund- og klovesyge i de sidste 30 dage forud for og i mindst 30 døgn efter indsamlingen af embryonerne ⁽¹⁾. 			
1.3.			
1.3.1. I en radius på 10 km fra de steder, hvor de til eksport bestemte embryoner blev indsamlet og behandlet, har der ifølge officielle undersøgelsesresultater ikke været nogen tilfælde af mund- og klovesyge, epizootisk hæmorrhagisk sygdom, vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyge inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen og, hvis det drejer sig om embryoner omhandlet i punkt 1.2.2.2, heller ikke i 30 døgn efter indsamlingen.			
1.3.2. Fra indsamlingstidspunktet til 30 døgn efter indsamlingen (eller, hvis det drejer sig om friske embryoner, til afsendelsesdagen) har de til eksport bestemte embryoner permanent været opbevaret på godkendte steder, der befinder sig midt i et område med en radius på 10 km, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde har været af mund- og klovesyge, vesikulær stomatitis eller Rift Valley fever.			
1.4. Donorkørerne:			
1.4.1. havde i 30 døgn forud for indsamlingen af de til eksport bestemte embryoner været opstaldet på steder, der befandt sig midt i et område med en radius på 10 km, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmorrhagisk sygdom, vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyge			
1.4.2. udviste ingen kliniske tegn på sygdom på indsamlingsdagen			
1.4.3. tilbragte de sidste seks måneder forud for indsamlingen på eksportlandets område i højst to besætninger:			
<ul style="list-style-type: none"> — der i henhold til officielle undersøgelsesresultater var fri for tuberkulose i det pågældende tidsrum — der i henhold til officielle undersøgelsesresultater var fri for brucellose i det pågældende tidsrum — der var fri for enzootisk kvægleukose, eller hvor intet dyr havde udvist kliniske tegn på enzootisk kvægleukose i de foregående tre år — hvor intet dyr havde udvist kliniske tegn på rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis i de foregående 12 måneder. 			

1.5. De til eksport bestemte embryoner opfylder følgende supplerende garantier ⁽³⁾:

1.5.1. embryonerne er indsamlet i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater er fri for akabane ⁽¹⁾ af

1.5.2. eller embryonerne er indsamlet i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater ikke er fri for akabane ⁽¹⁾, og

- embryonerne har ikke undergået en gennembrydning af zona pellucida
- embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen
- donorkærerne har med negativt resultat gennemgået en serumneutralisationstest for akabane af en blodprøve udtaget mindst 21 døgn efter indsamlingen ⁽¹⁾.

1.6. De til eksport bestemte embryoner er befrugtet ved kunstig insemination med sæd fra tyrestationer eller sædbanker, der er godkendt til at indsamle, behandle og/eller opbevare sæd af den kompetente myndighed i et land, der er opført i bilag I til Kommissionens beslutning 2004/639/EF ⁽⁴⁾, eller af den kompetente myndighed i en EU-medlemsstat.

Bemærkninger

⁽¹⁾ Det ikke relevante overstreges.

⁽²⁾ [Rubrik I.28 i del I]:

Identifikationsmærke: Svarende til identifikationen på donorkærmes strå og indsamlingsdatoen.

Kategori: Angiv, om zona pellucida er a) gennembrudt eller b) ikke gennembrudt.

Teamets godkendelsesnummer: Angives, hvis forskelligt fra det i rubrik I.11 angivne.

⁽³⁾ Se bemærkningerne for det pågældende eksportland i bilag I til beslutning 2006/168/EF.

⁽⁴⁾ EUT L 292 af 15.9.2004, s. 21.

⁽⁵⁾ Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

NB: Dette certifikat skal:

- a) affattes på mindst et af de officielle sprog i bestemmelsesmedlemsstaten og den medlemsstat, hvor embryonerne kommer ind på Fællesskabets område
- b) vedrøre én enkelt modtager
- c) i originaleksemplet ledsage embryonerne.

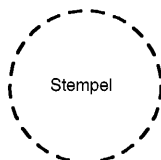
Embedsdyrlæge:

Navn (med blokbogstaver):

Stilling og titel:

Dato:

Underskrift:



BILAG III

In vitro-producerede embryoner af tamkvæg til import, som er befrugtet med sæd, der er i overensstemmelse med Rådets direktiv 88/407/EØF

LAND

Veterinærcertifikat ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr.		I.2.	I.2.a. Lokalt referencenummer				
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr.		I.6.					
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion	Kode	I.9. Bestemmel- sesland	ISO- kode	I.10. Bestemmelses- region	Kode
	I.11. Oprindelsessted Embryonopsamlingsteam <input type="checkbox"/> Navn Godkendelsesnr. Adresse Navn Godkendelsesnr. Adresse Navn Godkendelsesnr. Adresse		I.12. Bestemmelsessted Bedrift <input type="checkbox"/> Embryonopsamlingsteam <input type="checkbox"/> Godkendt organ <input type="checkbox"/> Navn Godkendelsesnr. Adresse Postnr.					
	I.13.		I.14. Forventet ankomstdato og -tidspunkt					
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreference:		I.16. I.17.					
	I.18. Varebeskrivelse			I.19. Varekode (KN-kode)		I.20. Antal/bruttovægt		
	I.21.			I.22. Antal kolli				
I.23. Plombe nr. og container nr.			I.24.					
I.25. Varer bestemt til Kunstig avl <input type="checkbox"/>								
I.26. Transit til tredjeland gennem EU <input type="checkbox"/> Tredjeland ISO-kode			I.27. Ved import eller midlertidig indførsel <input type="checkbox"/> Endelig import <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikation af varene Art (videnskabeligt navn) Identifikationsmærke Kategori								

LAND

In vivo-befrugtede kvægembryoner

Del II: Attest	II. Sundhedsoplysninger <input type="checkbox"/>	II.a. Certifikatets referencenummer	II.b. Lokalt referencenummer
	Undertegnede embedsdyrlæge i (eksportlandets navn) bekræfter herved følgende:		
	1.1. Ovennævnte embryonproduktionsteam: <ul style="list-style-type: none"> — er godkendt i henhold til kapitel I i bilag A til direktiv 89/556/EØF — har foretaget produktion, behandling, opbevaring og transport af de ovenfor beskrevne embryoner i henhold til kapitel II i bilag A til direktiv 89/556/EØF — er mindst to gange årligt underkastet inspektion af en embedsdyrlæge. 		
	1.2. De til eksport bestemte embryoner er produceret i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater:		
	1.2.1. har været fri for kvægpest i de sidste 12 måneder forud for produktionen		
	1.2.2.		
	1.2.2.1. enten har været fri for mund- og klovesyge i de sidste 12 måneder forud for produktionen af embryonerne og ikke har vaccineret mod mund- og klovesyge i denne periode ⁽¹⁾		
	1.2.2.2. eller ikke har været fri for mund- og klovesyge i de sidste 12 måneder forud for produktionen af embryonerne og/eller har vaccineret mod mund- og klovesyge i denne periode, og <ul style="list-style-type: none"> — embryonerne har ikke undergået en gennembrydning af zona pellucida, — embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter produktionen — donorkøerne kommer fra bedrifter, hvor intet dyr er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen, og intet dyr af en modtagelig art har udvist kliniske tegn på mund- og klovesyge i de sidste 30 døgn forud for og i mindst 30 døgn efter indsamlingen af oocytterne ⁽¹⁾. 		
	1.3. De oocytter, der blev anvendt til produktionen af de til eksport bestemte embryoner, blev indsamlet fra donorkøer, der opfylder følgende krav:		
	1.3.1. Donorkøerne: <ul style="list-style-type: none"> — blev holdt i et land eller område, der er fri for bluetongue-virus, i mindst 60 døgn forud for og under indsamlingen af oocytterne ⁽¹⁾, eller 		
	1.3.2. <ul style="list-style-type: none"> — blev holdt i en periode, der som følge af årstiden er fri for vektoren Culicoides, eller beskyttet herimod i mindst 60 døgn forud for og under indsamlingen af oocytterne, og embryonerne blev produceret uden gennembrydning af zona pellucida, medmindre donorerne blev underkastet en serologisk test til påvisning af antistoffer mod bluetongue-virusgruppen foretaget med negativt resultat i overensstemmelse med Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals mellem 21 og 60 dage efter indsamlingen, og embryonerne blev opbevaret i mindst 30 døgn ⁽¹⁾, eller		
	1.3.3. <ul style="list-style-type: none"> — blev underkastet en serologisk test til påvisning af antistoffer mod bluetongue-virusgruppen foretaget med negativt resultat i overensstemmelse med Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals mellem 21 og 60 dage efter indsamlingen, og embryonerne blev opbevaret i mindst 30 døgn ⁽¹⁾, eller		
	1.3.4. <ul style="list-style-type: none"> — blev underkastet en agensidentifikationstest foretaget med negativt resultat i overensstemmelse med Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals på en blodprøve, der blev taget på indsamlingsdagen eller slagtedagen, idet embryonerne i sidstnævnte tilfælde er produceret uden gennembrydning af zona pellucida ⁽¹⁾, 		

1.4.

1.4.1. I en radius på 10 km fra de steder, hvor de oocytter, der er anvendt til produktion af de til eksport bestemte embryoner, blev indsamlet og behandlet, har der ifølge officielle undersøgelsesresultater ikke været nogen tilfælde af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmorrhagisk sygdom, vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesygdom inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen og, hvis det drejer sig om embryoner omhandlet i punkt 1.2.2.2, heller ikke i 30 døgn efter indsamlingen.

1.4.2. Fra indsamlingstidspunktet til 30 døgn efter indsamlingen har de til eksport bestemte embryoner permanent været opbevaret på godkendte steder, der befinder sig midt i et område med en radius på 10 km, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde har været af mund- og klovesyge, vesikulær stomatitis eller Rift Valley fever.

1.5. Donorerne af de oocytter, der blev anvendt til produktionen af de til eksport bestemte embryoner:

1.5.1. havde i 30 døgn forud for indsamlingen af oocytterne været opstaldet på steder, der befandt sig midt i et område med en radius på 10 km, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmorrhagisk sygdom, vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesygdom

1.5.2. udviste ingen kliniske tegn på sygdom på indsamlingsdagen

1.5.3. tilbragte de sidste seks måneder forud for indsamlingen på eksportlandets område i højst to besætninger:

- der i henhold til officielle undersøgelsesresultater var fri for tuberkulose i det pågældende tidsrum
- der i henhold til officielle undersøgelsesresultater var fri for brucellose i det pågældende tidsrum
- der var fri for enzootisk kvægleukose, eller hvor intet dyr havde udvist kliniske tegn på enzootisk kvægleukose i de foregående tre år
- hvor intet dyr havde udvist kliniske tegn på rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis i de foregående 12 måneder.

1.6. De til eksport bestemte embryoner opfylder følgende supplerende garantier ⁽³⁾:

1.6.1. de til eksport bestemte embryoner er produceret i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater er fri for akabane ⁽¹⁾,

1.6.2. eller embryonerne er produceret i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater ikke er fri for akabane ⁽¹⁾, og

- embryonerne er blevet produceret uden gennembrydning af zona pellucida
- embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter produktionen
- donorerne af oocytter, der er anvendt til produktion af embryonerne, har med negativt resultat gennemgået serumneutralisationstest for akabane af en blodprøve udtaget mindst 21 døgn efter indsamlingen eller en agensidentifikationstest foretaget i overensstemmelse med Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals på en blodprøve, der blev taget på slagtedagen ⁽¹⁾;

1.7. De til eksport bestemte embryoner blev befrugtet ved in vitro-befrugtning med sæd fra tyrestationer eller sædbanker, som er godkendt i overensstemmelse med henholdsvis artikel 5, stk. 1, i direktiv 88/407/EØF, hvis de ligger i en EU-medlemsstat eller artikel 9, stk. 1, i direktiv 88/407/EØF, hvis de ligger i et tredjeland ⁽⁵⁾.

Bemærkninger

⁽¹⁾ Det ikke relevante overstrøges.

⁽²⁾ [Rubrik I.28 i del I]:
Identifikationsmærke: Svarende til donorkøernes identifikation og indsamlingsdatoen.
Kategori: Angiv, om zona pellucida er a) gennembrudt eller b) ikke gennembrudt.

⁽³⁾ Se bemærkningerne for det pågældende eksportland i bilag I til beslutning 2006/168/EF.

⁽⁴⁾ Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

⁽⁵⁾ På Kommissionens websted http://europa.eu.int/comm/food/index_en.htm findes en liste over tyrestationer og sædbanker, som er godkendt i henhold til fællesskabslovgivningen.

NB: Dette certifikat skal:

- (a) affattes på mindst et af de officielle sprog i bestemmelsesmedlemsstaten og den medlemsstat, hvor embryonerne kommer ind på Fællesskabets område
- (b) vedrøre én enkelt modtager
- (c) i originaleksemplaret ledsage embryonerne.

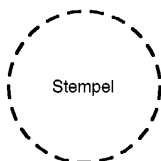
Embedsdyrlæge:

Navn (med blokbogstaver):

Stilling og titel:

Dato:

Underskrift:



BILAG IV

In vitro-producerede embryoner af tamkvæg, som er befrugtet med sæd fra tyrestationer eller sædbanker, der er godkendt af den kompetente myndighed i eksportlandet

LAND		Veterinærcertifikat ved import til EU		
Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr.		I.2. I.2.a. Lokalt referencenummer:	
			I.3. Central kompetent myndighed	
			I.4. Lokal kompetent myndighed	
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr.		I.6.	
	I.7. Oprindelsesland ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion Kode	I.9. Bestemmelsesland ISO-kode	I.10. Bestemmelsesregion Kode
	I.11. Oprindelsessted Embryonopsamlingsteam <input type="checkbox"/> Navn Godkendelsesnr. Adresse Navn Godkendelsesnr. Adresse Navn Godkendelsesnr. Adresse		I.12. Bestemmelsessted Bedrift <input type="checkbox"/> Embryonopsamlingsteam <input type="checkbox"/> Godkendt organ <input type="checkbox"/> Navn Godkendelsesnr. Adresse Postnr.	
	I.13.		I.14. Forventet ankomstdato og -tidspunkt	
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreference:		I.16. I.17.	
	I.18. Varebeskrivelse		I.19. Varekode (KN-kode)	
			I.20. Antal/bruttovægt	
	I.21.		I.22. Antal kolli	
	I.23. Plombe nr. og container nr.		I.24.	
	I.25. Varer bestemt til Kunstig avl <input type="checkbox"/>			
I.26. Transit til tredjeland gennem EU <input type="checkbox"/> Tredjeland ISO-kode		I.27. Ved import eller midlertidig indførsel <input type="checkbox"/> Endelig import <input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikation af varene Art (videnskabeligt navn) Identifikationsmærke Kategori				

LAND

In vitro-producerede kvægembryoner befrugtet med sæd fra tyre-stationer eller sædbanker, der er godkendt af eksportlandet

Del II: Attest	II. Sundhedsoplysninger <input type="checkbox"/>	II.a. Certifikatets referencenummer	II.b. Lokalt referencenummer
	<p>Undertegnede embedsdyrlæge i (eksportlandets navn)</p> <p>bekræfter herved følgende:</p> <p>1.1. Ovennævnte embryonproduktionsteam:</p> <ul style="list-style-type: none"> — er godkendt i henhold til kapitel I i bilag A til direktiv 89/556/EØF — har foretaget produktion, behandling, opbevaring og transport af de ovenfor beskrevne embryoner i henhold til kapitel II i bilag A til direktiv 89/556/EØF — er mindst to gange årligt underkastet inspektion af en embedsdyrlæge. <p>1.2. De til eksport bestemte embryoner er produceret i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater:</p> <p>1.2.1. har været fri for kvægpest i de sidste 12 måneder forud for produktionen af embryonerne</p> <p>1.2.2.</p> <p>1.2.2.1. enten har været fri for mund- og klovesyge i de sidste 12 måneder forud for produktionen af embryonerne og ikke har vaccineret mod mund- og klovesyge i denne periode ⁽¹⁾,</p> <p>1.2.2.2. eller ikke har været fri for mund- og klovesyge i de sidste 12 måneder forud for produktionen af embryonerne og/eller har vaccineret mod mund- og klovesyge i denne periode, og</p> <ul style="list-style-type: none"> — embryonerne er blevet produceret uden gennembrydning af zona pellucida, — embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter produktionen — donorkøerne kommer fra bedrifter, hvor intet dyr er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen, og intet dyr af en modtagelig art har udvist kliniske tegn på mund- og klovesyge i de sidste 30 dage forud for og i mindst 30 døgn efter indsamlingen af oocytter ⁽¹⁾. <p>1.3. De oocytter, der blev anvendt til produktionen af de til eksport bestemte embryoner, blev indsamlet fra donorkøer, der opfylder følgende krav:</p> <p>1.3.1. Donorkøerne:</p> <ul style="list-style-type: none"> — blev holdt i et land eller område, der er fri for bluetongue-virus, i mindst 60 døgn forud for og under indsamlingen af oocytter ⁽¹⁾, eller <p>1.3.2.</p> <ul style="list-style-type: none"> — blev holdt i en periode, der som følge af årstiden er fri for vektoren Culicoides, eller beskyttet herimod i mindst 60 døgn forud for og under indsamlingen af oocytter, og embryonerne blev produceret uden gennembrydning af zona pellucida, medmindre donorerne blev underkastet en serologisk test til påvisning af antistoffer mod bluetongue-virusgruppen foretaget med negativt resultat i overensstemmelse med Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals mellem 21 og 60 døgn efter indsamlingen, og embryonerne blev opbevaret i mindst 30 døgn ⁽¹⁾, <p>eller</p> <p>1.3.3.</p> <ul style="list-style-type: none"> — blev underkastet en serologisk test til påvisning af antistoffer mod bluetongue-virusgruppen foretaget med negativt resultat i overensstemmelse med Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals mellem 21 og 60 døgn efter indsamlingen, og embryonerne blev opbevaret i mindst 30 døgn ⁽¹⁾, <p>eller</p> <p>1.3.4.</p> <ul style="list-style-type: none"> — blev underkastet en agensidentifikationstest foretaget med negativt resultat i overensstemmelse med Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals på en blodprøve, der blev taget på indsamlingsdagen eller slagtedagen, idet embryonerne i sidstnævnte tilfælde er produceret uden gennembrydning af zona pellucida ⁽¹⁾. 		

1.4.

1.4.1. I en radius på 10 km fra de steder, hvor de oocytter, der er anvendt til produktion af de til eksport bestemte embryoner, blev indsamlet og behandlet, har der ifølge officielle undersøgelsesresultater ikke været nogen tilfælde af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmorrhagisk sygdom, vesikulær stomatitis, Rift Valley feber eller oksens ondartede lungesyge inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen og, hvis det drejer sig om embryoner omhandlet i punkt 1.2.2.2, heller ikke i 30 døgn efter indsamlingen.

1.4.2. Fra indsamlingstidspunktet til 30 døgn efter indsamlingen har de til eksport bestemte embryoner permanent været opbevaret på godkendte steder, der befinder sig midt i et område med en radius på 10 km, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde har været af mund- og klovesyge, vesikulær stomatitis eller Rift Valley feber.

1.5. Donorerne af de oocytter, der blev anvendt til produktionen af de til eksport bestemte embryoner:

1.5.1. havde i de sidste 30 døgn forud for indsamlingen af oocytterne været opstaldet på steder, der befandt sig midt i et område med en radius på 10 km, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmorrhagisk sygdom, vesikulær stomatitis, Rift Valley feber eller oksens ondartede lungesyge

1.5.2. udviste ingen kliniske tegn på sygdom på indsamlingsdagen

1.5.3. tilbragte de sidste seks måneder forud for indsamlingen på eksportlandets område i højst to besætninger:

- der i henhold til officielle undersøgelsesresultater var fri for tuberkulose i det pågældende tidsrum
- der i henhold til officielle undersøgelsesresultater var fri for brucellose i det pågældende tidsrum
- der var fri for enzootisk kvægleukose, eller hvor intet dyr havde udvist kliniske tegn på enzootisk kvægleukose i de foregående tre år
- hvor intet dyr havde udvist kliniske tegn på rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis i de foregående 12 måneder.

1.6. De til eksport bestemte embryoner opfylder følgende supplerende garantier ⁽³⁾:

1.6.1. de til eksport bestemte embryoner er produceret i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater er fri for akabane ⁽¹⁾,

1.6.2. eller de til eksport bestemte embryoner er produceret i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater ikke er fri for akabane ⁽¹⁾, og

- embryonerne er blevet produceret uden gennembrydning af zona pellucida
- embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter produktionen
- donorerne af oocytter, der er anvendt til produktion af embryonerne, har med negativt resultat gennemgået serumneutralisationstest for akabane af en blodprøve udtaget mindst 21 døgn efter indsamlingen eller en agensidentifikationstest foretaget i overensstemmelse med Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals på en blodprøve, der blev taget på slagtedagen ⁽¹⁾.

1.7. De til eksport bestemte embryoner er befrugtet ved in vitro-befrugtning med sæd fra tyrestationer eller sædbanker, der er godkendt til at indsamle, behandle og/eller opbevare sæd af den kompetente myndighed i et land, der er opført i bilag I til Kommissionens beslutning 2004/639/EF(5), eller af den kompetente myndighed i en EU-medlemsstat. ⁽²⁾ or by the competent authority of a Member State of the European Community.

Bemærkninger

⁽¹⁾ Det ikke relevante overstreges.

⁽²⁾ [Rubrik 1.28 i del I]:

Identifikationsmærke: Svarende til donorkøernes identifikation og indsamlingsdatoen.

Kategori: Angiv, om zona pellucida er a) gennembrudt eller b) ikke gennembrudt.

⁽³⁾ Se bemærkningerne for det pågældende eksportland i bilag I til beslutning 2006/168/EF.

⁽⁴⁾ Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

⁽⁵⁾ EUT L 292 af 15.9.2004, s. 21.

NB: Dette certifikat skal:

- a) affattes på mindst et af de officielle sprog i bestemmelsesmedlemsstaten og den medlemsstat, hvor embryonerne kommer ind på Fællesskabets område
- b) vedrøre én enkelt modtager
- c) i originaleksemplaret ledsage embryonerne.

Til orientering: I henhold til artikel 3, litra a), i Rådets direktiv 89/556/EØF må embryoner, der er indført efter betingelserne i dette certifikat, ikke gøres til genstand for handel inden for Fællesskabet.

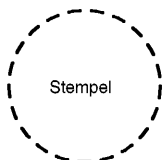
Embedsdyrlæge:

Navn (med blokbogstaver):

Stilling og titel:

Dato:

Underskrift:



D. SUNDHEDSOPLYSNINGER

11. Undertegnede embedsdyrlæge i
(eksportlandets navn)

bekræfter herved følgende:

11.1. Ovennævnte embryonindsamlingsteam ⁽¹⁾/embryonproduktionsteam ⁽¹⁾

- er godkendt i henhold til kapitel I i bilag A til Rådets direktiv 89/556/EØF ⁽³⁾,
- har foretaget indsamling, behandling eller produktion ⁽¹⁾, opbevaring og transport af de ovenfor beskrevne embryoner i henhold til kapitel II i bilag A til direktiv 89/556/EØF
- er mindst to gange årligt underkastet inspektion af en embedsdyrlæge.

11.2. De til eksport bestemte embryoner er indsamlet ⁽¹⁾ eller produceret ⁽¹⁾ i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater:

11.2.1. har været fri for kvægpest i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen ⁽¹⁾ eller produktionen ⁽¹⁾

11.2.2.

11.2.2.1. enten har været fri for mund- og klovesyge i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen ⁽¹⁾ eller produktionen ⁽¹⁾ af embryonerne og ikke har vaccineret mod mund- og klovesyge i denne periode ⁽¹⁾

eller

11.2.2.2. ikke har været fri for mund- og klovesyge i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen ⁽¹⁾ eller produktionen ⁽¹⁾ af embryonerne og/eller har vaccineret mod mund- og klovesyge i denne periode, og

- embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen
- donorkærne og donorerne af de æggestokke, oocytter og andet væv, der er anvendt til produktion af embryonerne, kommer fra en bedrift, hvor intet dyr har udvist kliniske tegn på mund- og klovesyge eller er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 30 døgn forud for indsamlingen ⁽¹⁾

11.2.3.

11.2.3.1. har været fri for bluetongue og epizootisk hæmorrhagisk sygdom (EHD) i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen ⁽¹⁾ eller produktionen ⁽¹⁾ af de til eksport bestemte embryoner og ikke har vaccineret mod disse sygdomme i denne periode ⁽¹⁾

eller

11.2.3.2. ikke har været fri for bluetongue og epizootisk hæmorrhagisk sygdom (EHD) i de sidste 12 måneder forud for indsamlingen ⁽¹⁾ eller produktionen ⁽¹⁾ af de til eksport bestemte embryoner og/eller har vaccineret mod disse sygdomme i denne periode, og

- embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen
- donorkærne og donorerne af de æggestokke, oocytter og andet væv, der er anvendt til produktion af embryonerne, har med negativt resultat gennemgået en agargelimmundiffusionstest og en serumneutralisationstest til påvisning af antistoffer mod epizootisk hæmorrhagisk sygdom af en blodprøve udtaget tidligst 21 døgn efter indsamlingen ⁽¹⁾.

11.3.

11.3.1. Det sted, hvor de til eksport bestemte embryoner eller de æggestokke, oocytter og andet væv, der er anvendt til produktion af de til eksport bestemte embryoner, blev indsamlet og behandlet, lå på indsamlingstidspunktet midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmorrhagisk sygdom, vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesygdom i de sidste 30 døgn forud for indsamlingen og med hensyn til embryoner som omhandlet i punkt 11.2.2.2. og 11.2.3.2. i 30 døgn efter indsamlingen.

11.3.2. Mellem tidspunktet for indsamling eller produktion af de til eksport bestemte embryoner og tidspunktet for deres afsendelse blev de opbevaret på godkendte steder, som befandt sig midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, vesikulær stomatitis eller Rift Valley fever.

11.4. Donorkøerne og donorerne af de æggestokke, oocytter og andet væv, der er anvendt til produktion af embryonerne:

11.4.1. havde i de sidste 30 døgn forud for indsamlingen af de til eksport bestemte embryoner været opstaldet på steder, der befandt sig midt i et område på 20 km i diameter, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater i denne periode intet tilfælde havde været af mund- og klovesyge, bluetongue, epizootisk hæmorrhagisk sygdom, vesikulær stomatitis, Rift Valley fever eller oksens ondartede lungesyge

11.4.2. udviste ingen kliniske tegn på sygdom på indsamlingsdagen

11.4.3. tilbragte de sidste seks måneder forud for indsamlingen på eksportlandets område i højst to besætninger:

- der i henhold til officielle undersøgelsesresultater var fri for tuberkulose
- der i henhold til officielle undersøgelsesresultater var fri for brucellose
- der var fri for enzootisk kvægleukose, eller hvor intet dyr havde udvist kliniske tegn på enzootisk kvægleukose i de foregående tre år
- hvor intet dyr havde udvist kliniske tegn på rhinotracheitis infectiosa bovis eller vulvovaginitis infectiosa pustulosa bovis i de foregående 12 måneder.

11.5. Embryonerne opfylder følgende supplerende garantier ⁽⁴⁾:

11.5.1. de til eksport bestemte embryoner er indsamlet ⁽¹⁾ eller produceret ⁽¹⁾ i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater er fri for akabane ⁽¹⁾

eller

11.5.2. de til eksport bestemte embryoner er indsamlet ⁽¹⁾ eller produceret ⁽¹⁾ i eksportlandet, der ifølge officielle undersøgelsesresultater ikke er fri for akabane ⁽¹⁾, og

- embryonerne er blevet opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 døgn umiddelbart efter indsamlingen
- donorkøerne og donorerne af de æggestokke, oocytter og andet væv, der er anvendt til produktion af embryonerne, har med negativt resultat gennemgået en serumneutralisationstest for akabane af en blodprøve udtaget tidligst 21 døgn efter indsamlingen ⁽¹⁾.

11.6. De til eksport bestemte embryoner er befrugtet ved kunstig insemination eller ved in vitro-befrugtning med sæd fra en donortyr på en tyrestation, der er godkendt af den kompetente myndighed til indsamling, behandling og opbevaring af sæd, eller med sæd indført fra Det Europæiske Fællesskab.

E. GYLDIGHED

12. Dato og sted	13. Embedsdyrlægens navn og titel	14. Embedsdyrlægens underskrift og stempel ⁽⁵⁾
------------------	-----------------------------------	---

Vejledende bemærkninger:

⁽¹⁾ Det ikke relevante overstreges.

⁽²⁾ Svarende til donorkøernes identifikation og indsamlingsdatoen.

⁽³⁾ EFT L 302 af 19.10.1989.

⁽⁴⁾ Se bemærkningerne for det pågældende eksportland i bilag I til beslutning 2006/168/EF (EUT L 57, af 28.2.2006, s. 19).

⁽⁵⁾ Underskrift og stempel skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

NB: Dette certifikat:

- a) skal udfærdiges på mindst et af de officielle sprog i bestemmelsesmedlemsstaten og den medlemsstat, hvor embryonerne kommer ind på Fællesskabets område
- b) skal vedrøre én enkelt modtager
- c) skal i originaleksemplaret ledsage embryonerne.
- d) må ikke anvendes efter den i artikel 4 i beslutning 2006/168/EF.

Til orientering: I henhold til artikel 3, litra a), i Rådets direktiv 89/556/EØF må embryoner, der er indført efter betingelserne i dette certifikat, ikke gøres til genstand for handel inden for Fællesskabet.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 21. februar 2006

om ændring af beslutning 93/52/EØF for så vidt angår erklæringen om, at Polen og visse italienske provinser eller regioner er fri for brucellose (*B. melitensis*), og beslutning 2003/467/EF for så vidt angår erklæringen om, at visse italienske provinser eller regioner er fri for kvægtuberkulose, kvægbrucellose og enzootisk kvægleukose

(meddelt under nummer K(2006) 490)

(EØS-relevant tekst)

(2006/169/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

91/68/EØF vedrørende stikprøver, der skal foretages efter anerkendelse af, at Polen er fri for brucellose.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

(3) Polen bør derfor anerkendes som officielt fri for brucellose (*B. melitensis*) for så vidt angår fåre- og gedebedrifter.

under henvisning til Rådets direktiv 64/432/EØF af 26. juni 1964 om veterinærpolitimæssige problemer ved handel inden for Fællesskabet med kvæg og svin⁽¹⁾, særlig bilag A, afsnit I, punkt 4, bilag A, afsnit II, punkt 7, og bilag D, kapitel I, punkt E,

(4) I regionen Friuli-Venezia Giulia, i provinsen Savona i regionen Ligurien, i provinsen Isernia i regionen Molise og i provinsen Pescara i regionen Abruzzo er mindst 99,8 % af fåre- og gedebedrifterne officielt fri for brucellose. De pågældende provinser og den pågældende region har desuden forpligtet sig til at overholde visse andre betingelser i direktiv 91/68/EØF vedrørende stikprøver, der skal foretages, når de pågældende provinser er blevet anerkendt som fri for brucellose.

under henvisning til Rådets direktiv 91/68/EØF af 28. januar 1991 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandelen med får og geder inden for Fællesskabet⁽²⁾, særlig bilag A, kapitel 1, punkt II, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ved Kommissionens beslutning 93/52/EØF af 21. december 1992 om konstatering af, at bestemte medlemsstater eller regioner overholder betingelserne for brucellose (*B. melitensis*), og om anerkendelse af deres status som medlemsstat eller region, der er officielt fri for denne sygdom⁽³⁾, er der opstillet en liste over regioner i medlemsstater, som anerkendes som officielt fri for brucellose (*B. melitensis*) i overensstemmelse med direktiv 91/68/EØF.

(5) Regionen Friuli-Venezia Giulia, provinsen Savona i regionen Ligurien, provinsen Isernia i regionen Molise og provinsen Pescara i regionen Abruzzo bør derfor anerkendes som officielt fri for brucellose (*B. melitensis*) for så vidt angår fåre- og gedebedrifter.

(2) Polen har forelagt Kommissionen dokumentation for hele landets område, der viser, at betingelserne i bilag A, kapitel 1, punkt II, nr. 1), litra b), til direktiv 91/68/EØF er opfyldt. Endvidere har Polen forpligtet sig til at overholde visse andre bestemmelser i direktiv

(6) Direktiv 64/432/EØF foreskriver, at medlemsstater eller områder eller regioner i medlemsstater kan erklæres officielt fri for tuberkulose, brucellose og enzootisk kvægleukose for så vidt angår kvægbesætninger, under forudsætning af at visse betingelser i direktivet er opfyldt.

(7) Listerne over regioner i medlemsstaterne, der er erklæret officielt fri for kvægtuberkulose, kvægbrucellose og enzootisk kvægleukose, findes i Kommissionens beslutning 2003/467/EF af 23. juni 2003 om fastlæggelse af kvægbesætningers status i visse medlemsstater eller regioner i medlemsstater som officielt fri for tuberkulose, brucellose og enzootisk kvægleukose⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ EFT L 121 af 29.7.1964, s. 1977/64. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1/2005 (EUT L 3 af 5.1.2005, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 46 af 19.2.1991, s. 19. Senest ændret ved Kommissionens beslutning 2005/932/EF (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 68).

⁽³⁾ EFT L 13 af 21.1.1993, s. 14. Senest ændret ved beslutning 2005/764/EF (EUT L 288 af 29.10.2005, s. 56).

⁽⁴⁾ EUT L 156 af 25.6.2003, s. 74. Senest ændret ved beslutning 2005/764/EF.

- (8) Italien har forelagt Kommissionen dokumentation, der viser, at de relevante betingelser i direktiv 64/432/EØF er opfyldt for så vidt angår provinsen Pescara i regionen Abruzzo, så den pågældende provins kan erklæres officielt fri for tuberkulose for så vidt angår kvægbesætninger.
- (9) Italien har forelagt Kommissionen dokumentation, der viser, at de relevante betingelser i direktiv 64/432/EØF er opfyldt for så vidt angår provinserne Pistoia og Siena i regionen Toscana, provinsen Rieti i regionen Lazio, provinsen Milano i regionen Lombardiet, provinserne Imperia og Savona i regionen Ligurien, provinsen Pescara i regionen Abruzzo og regionen Friuli-Venezia Giulia, så de pågældende provinser og den pågældende region kan erklæres officielt fri for brucellose for så vidt angår kvægbesætninger.
- (10) Italien har ligeledes forelagt Kommissionen dokumentation, der viser, at de relevante betingelser i direktiv 64/432/EØF er opfyldt for så vidt angår provinserne Pesaro, Ancona og Macerata i regionen Marche, provinserne Rieti og Frosinone i regionen Lazio, provinserne Imperia i regionen Ligurien, provinsen Pescara i regionen Abruzzo og regionen Friuli-Venezia Giulia, så de pågældende provinser og den pågældende region kan erklæres officielt fri for enzootisk kvægleukose for så vidt angår kvægbesætninger.
- (11) På grundlag af den dokumentation, der er fremlagt af Italien, bør de pågældende provinser og den pågældende region erklæres officielt fri for henholdsvis kvægtuberkulose, kvægbrucellose og enzootisk kvægleukose.
- (12) Beslutning 93/52/EØF og 2003/467/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (13) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer, Dyresundhed og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilag I og II til beslutning 93/52/EØF ændres som angivet i bilag I til nærværende beslutning.

Artikel 2

Bilag I, II og III til beslutning 2003/467/EF ændres som angivet i bilag II til nærværende beslutning.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. februar 2006.

*På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen*

BILAG I

I bilag I og II til beslutning 93/52/EØF foretages følgende ændringer:

1) Bilag I affattes således:

»BILAG I

MEDLEMSSTATER

ISO-kode	Medlemsstat
BE	Belgien
CZ	Tjekkiet
DK	Danmark
DE	Tyskland
IE	Irland
LU	Luxembourg
HU	Ungarn
NL	Nederlandene
AT	Østrig
PL	Polen
SI	Slovenien
SK	Slovakiet
FI	Finland
SE	Sverige
UK	Det Forenede Kongerige«

2) Bilag II affattes således:

»BILAG II

I Frankrig:

Departementerne:

Ain, Aisne, Allier, Ardèche, Ardennes, Aube, Aveyron, Cantal, Charente, Charente Maritime, Cher, Corrèze, Côte-d'Or, Côtes-d'Armor, Creuse, Deux-Sèvres, Dordogne, Doubs, Essonne, Eure, Eure-et-Loire, Finistère, Gers, Gironde, Haute-Loire, Haute-Saône, Haute-Vienne, Hauts-de-Seine, Ille-et-Vilaine, Indre, Indre-et-Loire, Jura, Loir-et-Cher, Loire, Loire-Atlantique, Loiret, Lot, Lot-et-Garonne, Lozère, Maine-et-Loire, Manche, Marne, Mayenne, Morbihan, Nièvre, Nord, Oise, Orne, Pas-de-Calais, Puy-de-Dôme, Rhône, Saône-et-Loire, Sarthe, Seine-Maritime, Seine-Saint-Denis, Territoire de Belfort, Val-de-Marne, Val-d'Oise, Vendée, Vienne, Ville de Paris, Vosges, Yonne, Yvelines.

I Italien:

- Regionen Abruzzo: provinsen Pescara
- Regionen Friuli-Venezia Giulia
- Regionen Lazio: provinserne Rieti og Viterbo
- Regionen Ligurien: provinsen Savona

- Regionen Lombardiet: provinserne Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Lecco, Lodi, Mantova, Milano, Pavia, Sondrio og Varese
- Regionen Marche: provinserne Ancona, Ascoli Piceno, Macerata, Pesaro og Urbino
- Regionen Molise: provinsen Isernia
- Regionen Piemonte: provinserne Alessandria, Asti, Biella, Cuneo, Novara, Torino, Verbania og Vercelli
- Regionen Sardinien: provinserne Cagliari, Nuoro, Oristano og Sassari
- Regionen Trentino-Alto Adige: provinserne Bolzano og Trento
- Regionen Toscana: provinserne Arezzo, Firenze, Grosseto, Livorno, Lucca, Massa-Carrara, Pisa, Pistoia, Prato og Siena
- Regionen Umbrien: provinserne Perugia og Terni.

I Portugal:

- Den selvstyrende region Azorerne.

I Spanien:

- Den selvstyrende region De Kanariske Øer: provinserne Santa Cruz de Tenerife og Las Palmas.«
-

BILAG II

I bilag I, II og III til beslutning 2003/467/EF foretages følgende ændringer:

1) Kapitel 2 i bilag I affattes således:

»KAPITEL 2

Regioner i medlemsstaterne, der er officielt fri for tuberkulose

I Italien:

- Regionen Abruzzo: provinsen Pescara
- Regionen Lombardiet: provinserne Bergamo, Como, Lecco og Sondrio
- Regionen Marche: provinsen Ascoli Piceno
- Regionen Toscana: provinserne Grosseto og Prato
- Regionen Trentino-Alto Adige: provinserne Bolzano og Trento.«

2) Kapitel 2 i bilag II affattes således:

»KAPITEL 2

Regioner i medlemsstaterne, der er officielt fri for brucellose

I Italien:

- Regionen Abruzzo: provinsen Pescara
- Regionen Emilia-Romagna: provinserne Bologna, Ferrara, Forli-Cesena, Modena, Parma, Piacenza, Ravenna, Reggio Emilia og Rimini
- Regionen Friuli-Venezia Giulia
- Regionen Lazio: provinsen Rieti
- Regionen Ligurien: provinserne Imperia og Savona
- Regionen Lombardiet: provinserne Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Lecco, Lodi, Mantova, Milano, Pavia, Sondrio og Varese
- Regionen Marche: provinsen Ascoli Piceno
- Regionen Piemonte: provinserne Alessandria, Asti, Biella, Novara, Verbania og Vercelli
- Regionen Sardinien: provinserne Cagliari, Nuoro, Oristano og Sassari
- Regionen Toscana: provinserne Arezzo, Grosseto, Livorno, Lucca, Pisa, Pistoia, Prato og Siena
- Regionen Trentino-Alto Adige: provinserne Bolzano og Trento
- Regionen Umbrien: provinserne Perugia og Terni.

I Portugal:

- Den selvstyrende region Azorerne: øerne Pico, Graciosa, Flores og Corvo.

I Det Forenede Kongerige:

- Storbritannien: England, Skotland og Wales.«

3) Kapitel 2 i bilag III affattes således:

»KAPITEL 2

Regioner i medlemsstaterne, der er officielt fri for enzootisk kvægleukose

I Italien:

- Regionen Abruzzo: provinsen Pescara
- Regionen Emilia-Romagna: provinserne Bologna, Ferrara, Forli-Cesena, Modena, Parma, Piacenza, Ravenna, Reggio Emilia og Rimini

-
- Regionen Friuli-Venezia Giulia
 - Regionen Lazio: provinserne Frosinone og Rieti
 - Regionen Ligurien: provinsen Imperia
 - Regionen Lombardiet: provinserne Bergamo, Brescia, Como, Cremona, Lecco, Lodi, Mantova, Milano, Pavia, Sondrio og Varese
 - Regionen Marche: provinserne Ancona, Ascoli Piceno, Macerata og Pesaro
 - Regionen Piemonte: provinserne Alessandria, Asti, Biella, Cuneo, Novara, Torino, Verbania og Vercelli
 - Regionen Toscana: provinserne Arezzo, Firenze, Grosseto, Livorno, Lucca, Massa-Carrara, Pisa, Pistoia, Prato og Siena
 - Regionen Trentino-Alto Adige: provinserne Bolzano og Trento
 - Regionen Umbrien: provinserne Perugia og Terni
 - Regionen Valle d'Aosta: provinsen Aosta.*
-